O'zbekcha-Ruscha so'zlashgich

Узбекско-Русский Разговорник

Ўзбекча-Русча сўзлашгич

Oʻquv qoʻllanma Zebiniso Mamatqulova

Oʻzbekcha-Ruscha soʻzlashuv Uzbeksko-Russkiy razgovornik

(lug'at)

Til bilgan el biladi, deyishadi. Turli davrlarda turli davlatlarda til bilgan tarjimonlar alohida e' zoz topishgan. Hozir ham, bundan keyin ham mutarjimlar mehnati hurmate' tibordan chetda qolmaydi. Til o' rganishning esa turli usullari va uslublari mavjud.

Bulungʻ ur tumani 2-umumta' lim maktabi rus tili va adabiyoti fani oʻ qituvchisi Zebiniso Mamatqulova koʻ p yillardan beri ilmiy izlanishlar olib, borib maktabda rus tili oʻ qitishining yangi va samarali usulini kashf etdi. Ijodkor oʻ qituvchining bu oʻ quv qoʻ llanmasi hozirgi kunda viloyat boʻyicha keng ommalashtirilmoqda. Asosan, lugʻat bilan ishlashga moʻljallangan bu dastur maktab oʻquvchilari uchun moʻljallangan.

ISBN 978-9943-329-24-9

© Zebiniso Mamatqulova

Чтобы говорить правильно, надо знать, как произносятся звуки русского языка, на письме звуки обозначаются буквами

Учись читать

Чтоб умным человеком стать — Учись писать, учись читать. И помни: каждый ученик Не может жить без бодрых книг.

С. Михалков.

Ученье – свет, неученье – тьма. Век живи – век учись. Грамоте учиться – всегда пригодится.

Русско – Узбекский алфавит

Aa	Бб	Вв	Гг	Д	E	Ë	Ж	3	И	Й	К	Лл	Мм
				Д	E	ë	ж	3	И	й	К		
Aa	Bb	Vv	Gg	Dd	Ee	Yo	Jj	Zz	Ii	Y	Kk	Ll	Mm
						yo				y			
Н	О	П	P	C	T	У	Φ	X	Ц	Ч	Ш	Э	Ю
Н	0	П	р	c	T	y	ф	X	Ц	Ч	Ш	Э	Ю
N	O	P	R	S	T	U	F	X	Ts	Ch	Sh	E	Yu
n	0	p	r	S	t	u	f	X	ts	ch	sh	e	yu

Я	Щщ	Ъ	Ы	Ь
Я				
Ya				
ya				

Буквы русского алфавита делятся на три группы:

- 1) Первая группа— 10 (десять) гласных: **A, О,У,Ы,Э,Я,Е,Ё,Ю,И.**
- 2) Вторая группа-согласные буквы 21 (двадцать одна);

Б, В, Г, Д, Й, Ж, З, К, И, М, Н, П, Р, С, Т, Ф, Х, Ш, Щ, Ц, Ч.

3)Третья 2 (две) буквы **Ъ** и **Ь** (твёрдый и мягкий) знаки, не обозначающие звука.

Всего 33 (Тридцать три) буквы в русском языке.

Rus tilida 33 ta harf bor shundan 10 tasi unli, 21 tasi undosh va 2 ta harf tutuq belgisi **b** va **b** yumshatish belgisi boʻlib, hech qanday tovushga ega emas.

Язык – основное средство человеческого общения. При помощи языка люди общаются друг с другом, передают свои мысли, чувства, желания.

Русский язык – это национальный язык русского народа.

Русский язык — это язык науки, техники и культуры. Русский язык — один из самых важных языков мира.

ЧАСТИ РЕЧИ SO`Z TURKUMLARI

Части речи	Примеры	Перевод
Имя	Ученик, стол, окно	Ot
существительное		
Имя	Красивый,	
прилагательное	большой	Sifat
Имя числительное	Один, два, десять	Son
Местоимение	Я, ты, он, мой, свой	Olmosh
Глагол	Читать, сидеть	Fe`l
Наречие	Хорошо, быстро,	Ravish
	ясно	
Предлог	В, на, из, около,	Ko`makchi
	для	
Союз	И, а, но, то, как	Bog`lovchi
Частицы	Разве, ли, ведь, же	Yuklama
Междометие	Увы, ах, ой	Undov

ПАДЕЖИ (KELISHIKLAR)

Падежи	Примеры	Перевод
Именительный	Кто? Что?	Bosh kelishik
падеж		
Родительный	Кого? Чего?	Qaratqich kelishik
падеж		
Дательный падеж	Кому? Чему?	Yo`nalish kelishik
Винительный	Кого? Что?	O`rin – payt
падеж		kelishik
Творитеьный	Кем? Чем?	Tushum kelishik
падеж		
Предложный	О ком? О чём?	Chiqish kelishik
падеж		

${f COCTAB}$ СЛОВА (${f SO`Z}$ TARKIBI)

Корень	O`zak
Основа	Negiz
Окончание	Qo`shimcha
Суффикс	Suffiks
Приставка	Old qo`shimcha

МЕСТОИМЕНИЯ- OLMOSHLAR

Я	men
Ты, вы	sen, siz
Он, она	u (erkaklarga nisbatan), u (ayollarga nisbatan)
Он, она,	u (jonsiz narsaga nisbatan)
оно	
Мы	biz, bizlar
Вы	siz, sizlar
Они	ular
Мне,	menga, meni, menda, mendan
меня	
Тебе, тебя	senga, seni,senda,sendan
Ему, его	unga, uni, unda, undan (erkaklarga)
Ей, её	unga, uni, unda, undan (ayollarga)
Ему, его,	unga, uni, unda, undan (jonsiz narsalarga)
eë	
Им, их	ularga, ularda, ulardan
Мой	meniki
Мой	Mening
Твой, ваш	seniki, sizning
Твой, ваш	sening, sizniki
Его	uning, uniki (erkaklarga)
Eë, eë	uning (ayollarga), uniki (ayollarga)

-

		1 \
его, её	uning, uniki (jonsiz nars	alarga)
наш (а),	bizning, bizniki	
наш		
ваш (а),	sizning, sizlarning, siznik	i, sizlarniki
ваш		
Их, ихний	ularning, ularniki	
я сам	(men) o`zim	(мен) ўзим
ты сам (а)	(sen) o`zing	(сен)
он сам (а)	(uning) o`zi ((унинг) ўзи
	erkaklarga)	(эркакларга)
она сам(а)	(uning) o`zi (ayollarga)	(унинг) ўзи
		(аёлларга)
сам, сама,	(uning) o`zi (jonsiz	(унинг) ўзи
само	narsalarga)	(жонсиз
		нарсаларга)
мы сами	(bizning) o`zimiz	(бизнинг) ўзимиз
вы сами	(sizning) o`zingiz	(сизнинг)
		ўзингиз
они сами	(ularning) o`zlari	(уларнинг)
	_	ўзлари
все	hamma	Хамма
каждый	har bir	ҳар бир
друг	bir – birini, bir– biriga,	бир-бирини, бир-
друга	bir - biridan	бирига, бир-
		биридан
кто-то	kimdir	Кимдир
что-то	nimadir	Нимадир
это	bu	Бу
ите	bular	булар
тот	u (ko`rsatish olmoshi)	у(кўрсатиш
	, ,	олмоши)
те	ular (ko`rsatish olmoshi)	улар(кўрсатиш
	,	олмоши)
	The state of the s	,

_

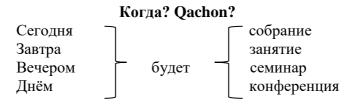
каждый	hamma narsa, har bir kishi	ҳамма нарса, ҳар бир киши
всё	hamma narsa, har bir	хамма нарса, хар
	narsa	бир нарса

НАИБОЛЕЕ ЧАСТО УПОТРЕБЛЯЕМЫЕ НАРЕЧИЯ- РАВИШ

Снова	yana, qaytadan	яна, қайтадан
Назад	avval	аввал
Далеко	uzoq	узоқ
Здесь	bu/ shu yerda	бу/шу ерда
Внутри	ichida	ичида
Близко	yaqin	яқин
Теперь, сейчас	endi, hozir	энди, хозир
Никогда	hech qachon	хеч қачон
Быстро	tez	тез
Там	u yerda	у ерда
Сегодня	bugun	бугун
Завтра	ertaga	эртага
Вчера	kecha	кеча
Очень	juda	жуда
Хорошо	yaxshi	ишхк
Часто	tez (tez- tez)	тез(тез-тез)
Редко	onda - sonda	онда-сонда



^

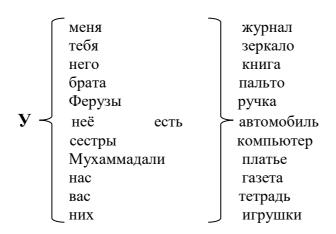


Товарищ	говорит	Быстро
Аброр	читает	Хорошо
Алим	пишет	Красиво
Фарангиз	работает	Много

^

ПРЕДЛОГИ – YUKLAMA

против	qarshi
вокруг	Atrofida, davrasida
около	yonida yaqinida
перед	oldida
сзади	orqasida
из , из, у	dan, ichida, uning, dan
в (внутрь)	ichida,(dan), ichiga
на	ustida
к, по направлению	ga, yo`nalish bo`yicha
под	tagida
С	bilan
согласно чему- либо	ga muvofiq, cha
до	gacha
из-за, благодаря,	sababli, tufayli,natijasida,
вследствие	oqibatda
постредством, с помошью	-yordamida, orqali
Благодаря, из- за	,-sababli, natijasida



• •

ЗНАКИ ПРЕПИНАНИЯ – TINISH BELGILARI

кавычки	-qoʻshtirnoq
запятая	-vergul
точка	-nuqta
вопросительный знак	-so'roq belgisi
восклицательный знак	-undov belgisi

союзы-вос соусні

и,а	Va
но	Lekin
или, либо	Yo,yoki
ни ни (отрицат.)	na na (inkor)-
так (же) как (и)	Dek
(до тех пор) пока	maguncha
как только	Bilanoq
так же как (и), ии	Kabi
как так, и, ии	hamham
чтобы, для того, чтобы	uchun, maqsadida
чем тем	qancha shuncha

ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ СЛОВА SO'ROQ SO'ZLAR

кто?	kim?
что?	nima?
когда?	qachon?
почему?	nega, nima uchun?
как?	qanday? qanday qilib?
сколько?	qancha? nechta?
как далеко?	qancha uzoqlikda?
который	qaysi?
где? куда?	qaerda? qaerga?
как часто?	tez-tez?

кого? кому?	kimlarni? kimlarga?
чей?	kimlarniki?

СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ- ОТЛАР

Мужской	і род	Женскі	ий род	Средний р	од
Брат	Aka,uka	Земля	yer	Небо	Osmon
Класс	sinf	Луна	oy	Солнце	Quyosh
Воин	jangchi	Радуга	kamalak	Лето	Yoz
Дневник	kundalik	Вода	suv	Кино	Kino
Победитель	g`olib	Звезда	yulduz	Полотенце	Sochiq
Caxap	qand	Ручка	ruchka	Мясо	go'sht
Памятник	haykal	Печаль	qayg'u	Здоровье	sog'liq
Путь	yoʻl	Связь	aloqa	Заседание	Majlis
Гость	mehmon	Подпись	imzo	Собрание	yig'ilish
Свет	yorug'lik	Соль	tuz	Счастье	Baxt
Луч	nur	Тень	soya	Желание	Tilak
Воздух	havo	Пыль	chang	Строительство	Qurulis
					h
Герой	qahramon	Печать	muhr	Метро	Metro
Сундук	sandiq	Площадь	maydon	Богатство	boylik
		Обложка	muqova	Путешествие	sayohat

ГЛАГОЛЫ В НЕОПРЕДЕЛЕННОЙ ФОРМЕ (ФЕЪЛНИНГ НОАНИК ФОРМАСИ)

Беречь	asramoq,	асрамоқ, эхтиёт
	extiyot qilmoq	қилмоқ
Беседовать	suhbatlashmoq	Суҳбатлашмоқ
Бороться	kurashmoq	Курашмоқ
Бросать	tashlamoq	Ташламоқ
Бить	urmoq	Урмоқ
Видеть	ko`rmoq	Кўрмоқ
Войти	kirmoq	Кирмоқ
Выйти	chiqmoq	Чикмоқ

Вещать,	ilmoq, osmoq	илмок, осмок
повесить	mnoq, osmoq	nimok, oemok
Выучить	yod olmoq	ёд олмоқ
Варить	pishirmoq,	пиширмок,
Барить	qaynatmoq,	кайнатмоқ
Встречать	uchratmoq	Учратмок
Встретиться	uchrashmoq	Учрашмоқ
	-	У чрашмок Кайтмок
Возвращаться	qaytmoq	·
Возвращать	qaytarmoq	Кайтармоқ
Воровать	o`g`irlamoq	Ўғирламоқ
Взять	olmoq	Олмок
Вязать	to`qimoq	Туқимоқ
Верить	ishonmoq	Ишонмоқ
Говорить	gapirmoq	Гапирмоқ
Гулять	sayr qilmoq	сайр қилмоқ
Готовить	tayyorlamoq	Тайёрламоқ
Давать	bermoq	Бермоқ
Думать	o`ylamoq	Уйламоқ
Держать	ushlamoq	Ушламоқ
Делать	qilmoq	Килмок
Делать назло	o`chakishmoq	Ўчакишмоқ
Дружить	do`stlashmoq	Дўстлашмоқ
Дремать	mudramoq	Мудрамоқ
Дрожать	titramoq	Титрамоқ
Есть	yemoq	Емоқ
Ехать	biror joyga	бирор жойга
	transportda	транспортда бормок
	bormoq	
Жить	yashamoq	Яшамоқ
Ждать	kutmoq	Кутмоқ
Жечь	yoqmoq	Ёқмоқ
Жадничать	qizg`anmoq	Кизғанмоқ

Желать	tilamoq	Тиламоқ
Жарить	qovurmoq	Қовурмоқ
Жаловаться	shikoyat	шикоят қилмоқ
	qilmoq	
Знать	bilmoq	Билмоқ
Заниматься	Shug`ullanmo	Шуғулланмоқ
	q	
Засеять	ekmoq	Экмоқ
Забыть	esdan	эсдан чикармоқ
	chiqarmoq	
Заваривать	choy	чой дамламоқ
	damlamoq	
Заказать	buyurtma	буюртма бермоқ
	bermoq	
Зарыть	ko`mib	кўмиб ташламоқ
	tashlamoq	
Зевать	esnamoq	Эснамоқ
Идти	bormoq	Бормоқ
Играть	o`ynamoq	Уйнамоқ
Использовать	foydalanmoq	Фойдаланмоқ
Интересоваться	qiziqmoq	Қизиқмоқ
Испачкать	Bulg`amoq	Кизикмоқ
Изобрести	ixtiro qilmoq	ихтиро қилмоқ
Изучить	o`rganmoq	Ўрганмоқ
Исчезнуть	g`oyib	ғойиб бўлмоқ
	bo`lmoq	
Испугать	qo`rqitmoq	Қўрқитмоқ
Кричать	qichqirmoq,	қичқирмоқ,
	baqirmoq	бақирмоқ
Кипятить	qaynatmoq	Қайнатмоқ
Купить	Sotib olmoq	сотиб олмоқ

• •

Красить	bo`yamoq	Бўямоқ
Кушать	yemoq	Емоқ
Крутить	aylantirmoq	Айлантирмоқ
Кончать	tugatmoq	Тугатмоқ
Косить	o`rmoq	урмоқ
Любить	sevmoq	Севмоқ
Ловить	tutmoq	Тутмоқ
Ловить рыбу	baliq tutmoq	балиқ тутмоқ
Лежать	yotmoq	ётмоқ
Ласкать	erkalamoq	эркаламоқ
Лечится	davolanmoq	даволанмоқ
Лгать	aldamoq	алдамоқ
Летать	uchmoq	ўчмоқ
Мыть	yuvmoq	ЮВМОҚ
Мерзнуть	muzlamoq	музламоқ
Молится	sig`inmoq	сиғинмоқ
Мечтать	orzu qilmoq	орзу килмоқ
Нести	olib bormoq	олиб бормоқ
Начинать	boshlamoq	бошламоқ
Наградить	taqdirlamoq	тақдирламоқ
Нуждаться	biror nimaga	бирор нимага
	zoriqmoq	зориқмоқ
Нравиться	yoqmoq	ёкмоқ
Находиться	joylashmoq	жойлашмоқ
Нюхать	hidlamoq	хидламоқ
Надеяться	ishonch hosil	ишонч хосил
	qilmoq	килмоқ
Отвечать	javob bermoq	жавоб бермоқ
Объяснить	tushuntirmoq	тушунтирмоқ
Обидеть	hafa qilmoq	хафа килмоқ
Обедать	tushki ovqat	тушки овкат емоқ
	yemoq	

Оценивать	baholamoq	бахоламоқ
Отличать	farqlamoq	фарқламоқ
Опираться	tayanmoq,	таянмоқ, суянмоқ
	suyanmoq	
Остыть	sovutmoq	Совутмоқ
Отдыхать	dam olmoq	дам олмоқ
Опаздывать	kechikmoq	кечикмоқ
Одеваться	kiyinmoq	кийинмоқ
Обуваться	oyoq buyum	оёқ буюм киймоқ
	kiymoq	
Огорчаться	hafa bo`lmoq	ҳафа бўлмоқ
Разговаривать	gaplashmoq	гаплашмоқ
Решать	Ishlamoq, hal	ишламоқ, ҳал
	qilmoq	қилмоқ
Работать	ishlamoq	ишламоқ
Рубить	chopmoq	чопмоқ
Расширить	kengaytirmoq	кенгайтирмоқ
Разбить	sindirmoq	синдирмоқ
Родиться	tug`ilmoq	туғилмоқ
Разрушить	buzmoq,	бузмоқ, вайрон
	vayron qilmoq	қилмоқ
Раздеваться	yechintirmoq	ечинтирмоқ
Раздавать	tarqatmoq,	тарқатмоқ,
	ulashmoq	улашмоқ
Спрашивать	so`ramoq	сўрамоқ
Сидеть	o`tirmoq	ўтирмоқ
Сказать	aytmoq	айтмоқ
Списать	ko`chirib	кўчириб олмоқ
	olmoq	
Слушать	quloq solmoq	қулоқ солмоқ
Слышать	eshitmoq	эшитмоқ
Считать	sanamoq	санамоқ

Спать	uxlamoq	ухламоқ
Смеяться	kulmoq	кулмоқ
Стараться	harakat qilmoq	харакат қилмоқ
Сходить	borib kelmoq	бориб келмоқ
Свиснуть	hushtak	хуштак чалмоқ
-	chalmoq	•
Смотреть	qaramoq	қарамоқ
Строить	qurmoq	қурмоқ
Служить	xizmat qilmoq	хизмат қилмоқ
Стремиться	intilmoq	интилмоқ
Стучать	taqillatmoq	тақиллатмоқ
Сражаться	jang qilmoq	жанг қилмоқ
Спрятать	yashirmoq	яширмоқ
Спасти	qutqarmoq	қутқармоқ
Составить	tuzmoq	тузмоқ
Сорвать	uzmoq	узмоқ
Скандалить	janjallashmoq	жанжаллашмоқ
Снимать	yechmoq	ечмоқ
Стыдиться	uyalmoq	уялмоқ
Сушить	quritmoq	қуритмоқ
Писать	yozmoq	ёзмоқ
Пить	ichmoq	ичмоқ
Плавать	suzmoq	сузмоқ
Печь	pishirmoq	пиширмоқ
Печёт	pishirayapti	пишираяпти
Подметать	supurmoq	супурмоқ
Просыпаться	uyg`onmoq	уйғонмоқ
Пинать	tepmoq	тепмоқ
Простить	kechirmoq	кечирмоқ
Построить	qurmoq	қурмоқ
Прекратить	to'xtatmoq, bas	тўхтатмоқ, бас
	qilmoq	қилмоқ

٠.

Проклеить	yelimlamoq	елимламоқ
Поцеловать	o`pmoq	ўпмоқ
Проверить	tekshirmoq	текширмоқ
Потушить	o`chirmoq	ўчирмоқ
Посвятить	bag`ishlamoq	бағишламоқ
Послать	yubormoq,	юбормок,
	jo`natmoq	жўнатмоқ
Помириться	yarashmoq	ярашмоқ
Полоскать	chayqamoq	чайқамоқ
Продавать	sotmoq	сотмоқ
Продаётся	sotiladi	сотилади
Покупать	sotib olmoq	сотиб олмоқ
Платить	to`lamoq	тўламоқ
Пробивать	qoqmoq	қоқмоқ
Плыть	suzmoq	сузмоқ
Подарить	sovg`a qilmoq	совға қилмоқ
Прыгать	sakramoq	сакрамоқ
Поливать	sug`ormoq	суғормоқ
Позвонить	qo`ng`iroq	қўнғироқ қилмоқ
	qilmoq	
Проверять	tekshirmoq	текширмоқ
Проглотить	yutmoq	ЮТМОҚ
Праздновать	bayram qilmoq	байрам қилмоқ
Плакать	yig`lamoq	йиғламоқ
Плачет	yig`layapti	йиғлаяпти
Позвать	chaqirmoq	чақирмоқ
Поднимать	ko`tarmoq	кўтармоқ
Понимать	tushunmoq	тушунмоқ
Трогать	teginmoq	тегинмоқ
Тушить	o`chirmoq	ўчирмоқ
Таскать	tashimoq	ташимоқ
Тонуть	cho`kmoq	чўкмоқ

• •

Терпеть	chidamoq	чидамоқ
Танцевать	raqsga	рақсга тушмоқ
	tushmoq	
Торопиться	shoshilmoq	шошилмоқ
Успевать	ulgurmoq	улгурмоқ
Учить	o`rgatmoq	ўргатмоқ
Учиться	o'qimoq	ўқимоқ
Улыбаться	jilmaymoq	жилмаймоқ
Удивляться	ajablanmoq	ажабланмоқ
Умереть	o`lmoq	ўлмоқ
Участвовать	qatnashmoq	қатнашмоқ
Умываться	yuvinmoq	ювинмоқ
Хвалить	maqtamoq	мақтамоқ
Ходить	yurmoq	юрмоқ
Худеть	ozmoq	озмоқ
Хлопать	chapak	чапак чалмоқ
	chalmoq	
Чихать	aksirmoq,	аксирмоқ,
	chuchkirmoq	чучкирмоқ
Чистить	tozalamoq	тозаламоқ
Чувствовать	his qilmoq	хис қилмоқ
Шутить	hazillashmoq	ҳазиллашмоқ
Шить	tikmoq	тикмоқ

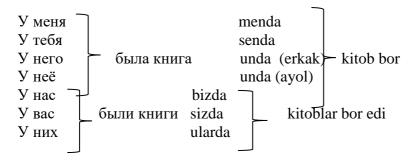
СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛА В ЛИЦАХ И ВРЕМЕ-НАХ FE`LNING SHAXS VA ZAMONDA TUSLANISHI Hacтоящее время- Hozirgi zamon fe`li

У меня есть книга	menda kitob bor	менда китоб бор
У тебя есть книга	senda kitob bor	сенда китоб бор
У него есть книга	unda (erkak)	унда(эркак) китоб
	kitob bor	бор
У нее есть книга	unda (ayol)	
	kitob bor	

• •

У нас есть книга	bizda kitob bor	
У вас есть книга	sizda kitob bor	
У них есть книга	ularda kitob bor	

Прошедшее время- o`tgan zamon fe`li



Будущее время- kelasi zamon fe`li

У меня будет книга	menda kitob bo`ladi
У тебя будет книга	senda kitob bo`ladi
У него будет книга	unda (erkak) kitob bo`ladi
У неё будет книга	unda (ayol) kitob bo`ladi
У нас будут книги	bizda kitoblar bo`ladi
У вас будут книги	sizda kitoblar bo`ladi
У них будут книги	ularda kitoblar bo`ladi

Единственное число -





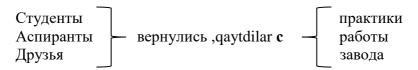
Что делает? (3 л. ед. число)

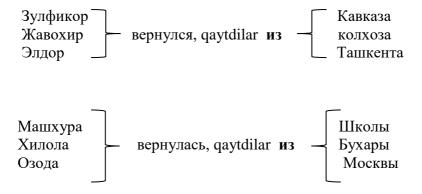
студент	talaba	работает
учитель	o`qituvchi	отдыхает
ученик	o`quvchi	думает
Фарангиз	Farangiz	говорит
Миркамол	Mirkamol	отвечает

Что делают? (3 л. мн. число)

студенты	работают
учителя	занимаются
ученики	отдыхают
товарищи	думают
колхозники	говорят

Откуда? Qaerdan?





ПРАВОПИСАНИЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫХ – SONLARNING YOZILISHI		
Один, одна, одно (первый) – bir (birinchi)	1	
Два, две (второй) – ikki (ikkinchi)	2	
Три (третий) –uch (uchinchi)	3	
Четыре (четвертый) –to`rt (to`rtinchi)	4	
Пять (пятый) –besh (beshinchi)	5	
Шесть (шестой) –olti (oltinchi)	6	
Семь (седьмой) – yetti (yettinchi)	7	
Восемь (восьмой) –sakkiz (sakkizinchi)	8	
Девять (девятый) – to`qqiz (to`qqizinchi)	9	
Десять (десятый) –o`n (o`ninchi)	10	
Одиннадцать –o`n bir	11	
Двенадцать –o`n ikki	12	
Тринадцать –o`n uch	13	
Четырнадцать – o`n to`rt	14	
Пятнадцать –o`n besh	15	
Шестнадцать –o`n olti	16	
Семнадцать –o`n yetti	17	
Bосемнадцать –o`n sakkiz	18	
Девятнадцать –o`n to`qqiz	19	

~

Двадцать – yigirma	20
Двадцать один (первый) – yigirma bir	21
(birinchi)	<i>L</i> 1
Тридцать (тридцатый) – o`ttiz (o`ttizinchi)	30
Сорок (сороковой) – qirq (qirqinchi)	40
Пятьдесят (пятидесятый) –ellik (elliginchi)	50
Шестьдесят (шестидесятый) – oltmish	60
(oltmishinchi)	00
Семьдесят (семидесятый) –yetmish	70
(yetmishinchi)	70
Восемьдесят (восьмидесятый) –sakson	80
(saksoninchi)	
Девяносто (девяностый) -to`qson (to`qsoninchi)	90
Сто (сотый) –yuz (yuzinchi)	100
Сто десять –bir yuz o`n (bir yuz o`ninchi)	110
Двести (двухсотый) –ikki yuz (ikki yuzinchi)	200
Триста (трёхсотый) – uch yuz (uch yuzinchi)	300
Четыреста (четерёхсотый) –to`rt yuz (to`rt	400
yuzinchi)	400
Пятьсот (пятисотый)-besh yuz (besh yuzinchi)	500
Шестьсот (шестисотый) – olti yuz (olti	600
yuzinchi)	000
Семьсот (семисотый) – yetti yuz (yetti yuzinchi)	700
Восемьсот (восьмисотый) – sakkiz yuz (sakkiz	800
yuzinchi)	800
Девятьсот (девятисотый) – to`qqiz yuz (to`qqiz	900
yuzinchi)	200
Тысяча – ming	1000
Две тысячи –ikki ming	2000
Две тысячи восьмой – ikki ming sakkizinchi	2008
Миллион –million	10000
	00

~~

В количественных числительных 5-20 и 30 в конце слова пишется мягкий знак. В числительных 50,60,70,80,500-900 мягкий знак пишется в середине слова.

Ь в конце (охі	irida)	Ь в середине(о	'rtasida)
Пять	5	Пятьдесят	50
Шесть	6	Шестьдесят	60
Семь	7	Семьдесят	70
Восемь	8	Восемьдесят	80
Девять	9	Пятьсот	500
Десять	10	Шестьсот	600
Одиннадцать	11	Семьсот	700
Двенадцать	12	Восемьсот	800
Тринадцать	13	Девятьсот	900
Четырнадцать	14		
Пятнадцать	15		
Шестнадцать	16		
Семнадцать	17		
Восемнадцать	18		
Девятнадцать	19		
Двадцать	20		

^

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ, КАЧЕСТВО, ОСОБЕННОСТЬ SIFAT, BELGI, XUSUSIYAT

SIFAT, DELOI, AUSUSTIAT		
Аккуратный	sarishta, ozoda, saranjom	
Большой	katta	
Бледный	rangi o`qargan	
Богатый	boy	
Бессовестный	vijdonsiz	
Беспокойный	bezovta	
Блестящий	yaltiroq	
Вкусный	mazali	
Вредный	zararli	
Вежливый	xushmuomala, muloyim	
Верхний	ustki	
Весёлый	hushchaqchaq	
Внутренний	ichki	
Внешний	tashqi	
Великолепный	ulkan, hashamatli, juda ko`rkam	
Горький	achchiq	
Грубый	qo`pol	
Гордый	mag`rur	
Грязный	iflos	
Глухой	kar, garang	
Глупый	esi past, aqlsiz, kaltafahm	
Годный	yaroqli	
Густой	qalin	
Грамотный	savodli	
Голый	yalang`och	
Главный	asosiy,bosh	
Горячий	issiq, qaynoq	
Древний	qadimgi	
Драгоценный	qimmatbaho	
Дешевый	arzon	

^ '

Деревянный	yog`ochdan ishlangan
Дорогой	qimmatli, aziz
Живой	Tirik, jonli
Жестокий	qattiq qo`l
Жадный	xasis, qizg`anchiq
Здоровый	sog`lom
Знакомый	tanish
Замечательный	ajoyib
Интересный	qiziq
Известный	mashhur
Красивый	chiroyli
Круглый	yumaloq
Крупный	yirik
Кислый	nordon
Кривой	qiyshiq
Кудрявый	jingalak
Косоглазый	gʻilay
Лишний	ortiqcha, keraksiz
Ловкий	chaqqon
Лысый	kal, boshi yaltiroq
Левый	chap
Ленивый	dangasa, ishyoqmas
Легкий	yengil
Маленький	kichkina
Мелкий	mayda
Мокрый	ho`l, nam
Молочный	sutli
Мягкий	yumshoq, mayin
Мудрый	dono, oqil
Мутный	loyqa
Мучительный	azob beradigan, qiynaydigan,azobli
Новый	yangi

~ -

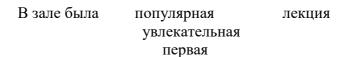
Нищий	kambag`al, qashshoq
Надувной	shishirilgan
Острый	o`tkir
Опасный	havfli
Образованный,	ma`lumotli, o`qimishli
начитанный	
Отважный	jasur
Опытный	tajribali
Обыкновенный	oddiy
Правый	o`ng
Послушный	gapga kiradigan
Полезный	foydali
Подлый,	nomard
подлая	
Порядочный	halol, pok, intizomli
Плотный	zich
Плоский	tekis
Романтичный	xayolparast
Редкий	nodir
Разбитый	siniq
Сладкий	shirin
Соленый	sho`r
Сильный	kuchli
Слабый	nimjon, kuchsiz
Смелый	dovyurak, jasur
Совестливый	vijdonli
Сухой	quruq
Счастливый	baxtli
Скупой	xasis, ziqna
Страшный	qo`rqinchli
Серьезный	jiddiy
Сытый	to'q

~

Старый	eski
Срочный	shoshilinch
Спелый	pishgan
Старинный	qadimgi
Тонкий	ingichka
Толстый	semiz
Трусливый	qo`rqoq
Твердый	qattiq
Трудный	qiyin, mushkul
Тяжелый	og`ir
Талантливый	talantli, qobiliyatli
Трудолюбивый	mehnatsevar
Толковый	fahmli, tirishqoq
Трагичный	fojeali
Тупой	Fahmsiz, o'tmas
Тихий	yuvosh
Угнетенный	ezilgan, mazlum
Упрямый	o`jar
Фальшивый	qalbaki, soxta
Хороший	yaxshi
Храбрый	jasur, mard, botir
Хитрый	ayyor
Чистый	toza, ozoda
Честный	halol, pok
Шумный	gʻavgʻoli, shovqinli
Цветной	rangli
Щедрый	saxiy, saxovatli
Яркий	yoru gʻ, yorqin

Какая?

интересная





HAЗВАНИЕ НАУЧНЫХ И ЛИТЕРАТУРНЫХ TEPMUHOB ILMIY VA ADABIY TERMINLARNING NOMLANISHI

деятель	arbob
писатель	yozuvchi
писательница	ayol yozuvchi
ПОЭТ	shoir
поэтесса	shoira
учёный	olim, ilmli
читатель	kitobxon
автор	muallif
псевдоним	taxallus
метод	uslub
методист	uslubchi

^

методика	uslubiyot
устное народное творчество	xalq og`zaki ijodi
наука	fan
идея	g`oya
творчество	ijod
речь	nutq
выражение	ifoda,ibora
содержание	mazmun
предложение	gap, taklif
слово	so`z
рифма	qofiya
произведение	asar
роман	roman
поэма	doston, poema
пи ки ке оп	she`riyat
проза	nazm, navo
рассказ	hikoya
сказка	ertak
легенда	afsona
басня	masal
пословица	maqol
поговорка	ibora, tezaytish
загадка	topishmoq
стихотворение	she`r
монолог	monolog
статья	maqola, band
анекдот	latifa
событие, случай	voqea
частушка	lapar, terma (qo`shiq)
приключение	sarguzasht
живопись	san`at asarlari,
	(rassomlik)

~

текст	matn
тема	mavzu
задание	vazifa, topishmoq
сочинение	insho
изложение	bayon
упражнение	mashq
задача	masala, vazifa
письмо	maktub
устно	og`zaki
письменно	yozma
беседа	suhbat
страница	bet
заявление	ariza, noma
объявление	e`lon
хрестоматия	terma kitob
сборник	to`plam
документ	hujjat
программа	dastur
проект	loyiha
план, структура	reja, tuzilma
рекомендация	tavsiya
анкета	so`rov varaqasi,
	so'rovnoma
расписка	tilxat
автобиография	tarjimai hol
цитата	ko`chirma, fikr
эпоха	davr
прогресс	taraqqiyot
известие, сообщение	axborot
параграф	bob

РЕЧЕВОЙ ЭТИКЕТ –НУТК МАДАНИЯТИ

~

Здравствуйте	Assalomu alaykum
Садитесь на место	Joyingizga oʻtiringlar
Встаньте с места	Joylaringdan turinglar
	Rus tili
Достали учебники по	
русскому	darsliklaringni,daftarlaringni
языку,тетради,ручки и	ruchkalaringni,
дневники	kundaliklaringni chiqaringlar.
Кто сегодня дежурный в	Bugun sinfda kim navbatchi?
классе?	
Я дежурный в классе	Bugun sinfda men
	navbatchiman?
Что было задано на дом?	Uyga vazifa nima berilgandi?
На дом было задано	Uyga vazifa berilgandi
Сколько у вас учеников в	Sinfingizda necha nafar
классе?	o'quvchi bor?
У нас в классе 30	Bizning sinfda 30 nafar
учеников	oʻquvchi,bor
Сколько из них девочек?	Shulardan necha nafari qiz
	bola?
Из них 14 девочек, 16	Ulardan 14 nafari qiz va 16
мальчиков.	nafari oʻgʻil bola.
Открыли все тетради,	Daftarlarni ochib sanani
пишем число	yozamiz.
Пишем красиво, чисто,	Toza, chiroyli diqqat bilan
аккуратно, внимательно и	bexato yozamiz.
без ошибок	
Все слушаем	Hammamiz diqqat bilan
внимательно	tinglaymiz
Ознакомь себя	O'zingni tanishtir
Ты кто?	Sen kimsan?
Я ученик, я ученица	Men o'quvchiman
Как тебя зовут?	Sening isming nima?

~~

Меня зовут Фарангиз	Mening ismim Farangiz
Как твоя фамилия?	Sening familiyang nima?
Моя фамилия Суярова	Mening familiyam Suyarova
Сколько тебе лет?	Yoshing nechada?
Мне одиннадцать лет	Mening yoshim 11da
В каком классе ты	Sen nechanchi sinfda
учишься?	oʻqiysan?
Я учусь в четвёртом классе	Men 4-sinfda oʻqiyman
Где ты живёшь?	Qayerda yashaysan?
Я живу в Узбекистане	Men O'zbekistonda yashayman.
Где ты родился, родилась?	Qayerda tug'ilgansan?
Я родилась в селе Кильдон	Men Samarkand viloyati
Булунгурского района	Bulung'ur tumanining Kildon
Самаркандской области.	qishlog'ida tug'ilganman.
Когда ты родилась?	Sen qachon tug'ilgansan?
Я родился 28(двадцать	Men 1998 yil 28-aprelda
восьмого) апреля 1998	tugʻilganman.
(тысяча девятьсот	
девяносто восьмого) года	
Когда ты поступила	Sen birinchi sinfga qachon
учиться в первый класс?	borgansan?
Я поступила учиться в	Men 2005 yil 1- sentabrda
первый класс 1-ого	1-sinfga oʻqishga kelganman.
сентября 2005 года (две	
тысяча пятого года)	
Сколько вас в семье?	Oilangiz necha kishidan
	iborat?
Наша семья состоит из 8	Oilamiz 8 kishidan iborat.
человек	
Дедушка, бабушка, папа,	Buvam, buvim, dadam, onam,
мама, два брата и сестра	ikki акат va singlim
Расскажи мне про вашу	Oilang haqida gapirib ber
семью?	

~~

	1
Дедушка – пенсионер,	Buvam nafaqada, u kishi 80
ему 80 (восем десять) лет	yoshda
Бабушка пенсионерка ей	Buvim ham nafaqada, u
75 (семьдесять пять) лет	kishining yoshi 75da
Папа врач, он работает в	Dadam shifokor, kasalxonada
больнице хирургом, ему	jarroh bo`lib ishlaydi.
50 лет	Dadamning yoshi 50 da
Мама учительница она	Mening oyim oʻqituvchi, u
работает в школе	kishi rus tili oʻqituvchisi
преподает по русскому	boʻlib ishlaydi. Yoshi 45da.
языку ей сорок пять лет	
Старший брат Фаррух. Он	Katta akam Farrux talaba, u
студент учится в	institutda oʻqiydi, u uchinchi
институте на третьем	kurs talabasi, 20 yoshda.
курсе, ему 20 лет	
Сестра Феруза учится в	Opam Feruza pedagogika
педагогическом	kollejining 3-kurs talabasi. U
колледже на третьем	18 yoshda.
курсе, ей 18 лет	
Младший брат Голиб	Kichkina akam G'olib 9-
учится в девятом классе,	sinfda oʻqiydi. U 16 yoshda.
ему шестнадцать лет	
Я ученица восьмого клас-	Men №2- umumta'lim
са, учусь в обще-образо-	maktabining 8- sinfida
вательной школе №2	oʻqiyman. Yoshim 15da
мне 15 лет	
Садись, садитесь	O'tir, o'tiringizlar
Соблюдайте тишину	Tinchlikni saqlang
Встань, встаньте	Tur, turinglar
Пиши, пишите	Yoz, yozinglar
Отвечай, отвечайте	Savollarga javob ber, javob
	beringlar
Читай, читайте	O'qi, oʻqinglar

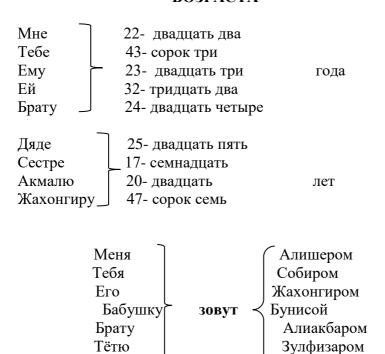
~ .

Не разговаривай	Gaplashma
Не разговаривайте	Gaplashmanglar
Иди к доске	Doskaga chiq
Отвечай на вопросы	Savollarga javob ber
Бери мел и пиши	Boʻrni ol va yoz
Считай	Sana
Переводи	Tarjima qil
Рассказывай	Aytib ber
Говори	Gapir
Скажи	Ayt
Слушай, слушайте	Quloq sol, quloq solinglar
Выучите наизусть	Yod olinglar
Запоминай	Esda tutinglar
Ходи чистым	Toza yur
Выходите на перемену	Tanaffusga chiqinglar
Урок закончился	Dars tugadi
До свидания	Xayr
До завтра	Ertagacha
До встречи	Uchrashguncha
Подвинься	Nari tur
Положи на место	Joyiga qoʻy
Принеси мне дневник	Menga kundaligingni olib kel
Помоги родителям	Ota-onangga yordam ber
Отпусти	Qoʻyib yubor
Позови ребят	Bolalarni chaqir
Звонок бьл	Qoʻng'iroq boʻldi
Открой окно	Derazani och
Закрой дверь	Eshikni yop
Где твоя книга?	Kitobing qani?
Я забыла книгу дома?	Kitobimni uyda unitibman
Почему вчера тебя не	Nima uchun kecha yoʻq
было?	eding?

~-

Я заболел	Men kasal edim
Почему ты опоздал на	Nima uchun darsga kech
урок?	qolding?
Извините больше не	Kechirasiz boshqa
повторится	takrorlanmaydi
Рассказывай с места	Joyingda turib ayt
Кто продолжит	Kim davom ettiradi
Подожди	Shoshmay tur
Молчи	Jim boʻl
Следи	Kuzat
Сотри с доски	Doskani art.

РЕЧЕВЫЕ ОБОРОТЫ ДЛЯ ОБОЗНАЧЕНИЯ ВОЗРАСТА



МОЯ РОДИНА УЗБЕКИСТАН-O`ZBEKISTON MENING VATANIM

Столица нашей Республики	Vatanimiz poytaxti
город Ташкент	Toshkent shahri
Государство	davlat
Родина	Vatan
Страна	mamlakat
Народ	xalq
Республика	jumxuriyat
Область	viloyat
Край	o`lka
Регион	hudud
Район	tuman
Курган, поселок	qo`rg`on
Деревня	qishloq
Граница	chegara
Нация	millat
Площадь	maydon

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ СИМВОЛЫ-DAVLAT RAMZLARI

Гимн	Madhiya
Герб	Tamg`a

Государственный герб был утверждён 2 июля 1992 года на десятой сессии Верховного Совета Республики Узбекистан.

В центре герба изображена птица Хумо с раскрытыми крыльями – символ счастья и свободолюбия.

Флаг	Bayroq

~

Государственный флаг был утверждён 18 ноября 1991 года на седьмой сессии Верховного Совета Республики Узбекистан.

Символика государственного флага Республики Узбекистан продолжает лучшие традиции, свойственные флагам могущественных держав, существовавших на территории нашей страны, одновременно отражает природные особенности республики, национальную и культурную самобытность народа.

Конституция Konstitutsiya

Верховный Совет Республики Узбекистан утвердил 8-декабря 1992 года днём Конституции.

Oonun

Независимость	Mustaqillik	
Верховный совет установил	1 сентября днем	
независимости Республики Узбекистан и объявил этот		
день праздником.		
Узбекистан был образован в 1924	O`zbekiston 1924	
(тысяча девятьсот двадцать	yilda tashkil topgan.	
четвёртом) году		
В 1991 (тысяча девятьсот	1991 yil 31 avgustda	
девяносто первом) году 31	mustaqillikga erish-	
(тридцать первого) августа была	gan kun.	
провозглашена независимость		
Республики Узбекистан		
В 1992 (тысяча девятьсот	1992 yil 8-dekabrda	
девяносто втором) году 8-го	Konistitusiya to`g`ri-	
(восьмого) декабря принята	sida gonun gabul	

O`ZBEKISTONDAGI BAYRAMLAR- ПРАЗДНИКИ УЗБЕКИСТАНА

«Конституция» Республики

Узбекистан

qilindi.

~

1-ое (первое) сентября	1- sentyabr mustaqillik bayrami
День Независимости	sentyaer mastaqimik bayrami
2-ое сентября (второе)	bilimlar kuni
День Знаний	
1-ое октрября –день	1-oktyabr ustozlar va
наставника	murabbiylar kuni
21-ое (двадцать первое)	21-oktyabr til bayrami
октября-праздник языка	
8-ое (восьмое декабря)	8-dekabr Konstituttsiya kuni
День Конститутции	
31(тридцать первое)	31-dekabr yangi yil bayrami
декабря – Новый год	
8- ое (восьмое) марта-	8-mart xalqaro xotin-qizlar
международный	bayrami
женский день	
21-ое (двадцать первое)	21- mart Navro`z bayrami
марта-праздник весны	
«Навруз»	
1-ое июня–Международ-	1-iyun bolalarni himoya qilish
ный день защиты детей	xalqaro kuni

НАЦИОНАЛЬНОСТЬ –MILLAT

paca	irq
Из какой страны вы	siz qaysi mamlakatdan
приехали?	keldingiz?
Я приехал из Узбекистана	Men Oʻzbekistondan
	kelganman
Где вы родились?	qayerda tug'ilgansiz?
Кто вы по нации?	millatingiz nima?
Я узбек, узбечка	men oʻzbekman
Я русский, русская	men rusman
Американец, американка	amerikalikman

~

Болгарин	bulg'orman
Англичанин	inglizman
Грек	Yunon
Еврей	yahudiy

VAQT-ВРЕМЯ

Век	asr
Год	yil
Круглый год	yil bo`yi
Времена года	yil fasllari
Месяц	oy
Месяцы	oylar
Неделя	hafta
Недели	haftalar
Сутки	kecha-kunduz
День	kun
Дни	kunlar
Днем	kunduz
Ночь	tun, tunlar
Ночью	tunda
Полночь	yarim tun
Утром	erta bilan
Полдень	tushki payti
После полудня	tushdan keyin
Вечером	kechqurun
Поздний вечер	kechqurun
Сумерки	qosh qoraygan payt, oqshom
Темно	qorong`u
Сегодня	bugun
Сегодняшний	bugungi
Завтра	ertaga
Завтрашний	ertangi

. .

	T
Послезавтра	indin, ertadan keyin
Вчера	kecha
Вчерашний	kechagi
Дни недели	hafta kunlari
Понедельник	dushanba
Вторник	seshanba
Среда	chorshanba
Четверг	payshanba
Пятница	juma
Суббота	shanba
Воскресенье	yakshanba
В году 365 (триста шесть	Bir yilda 365 kun bor
десять пять) дней	
В году 12 (двенадцать)	Bir yilda 12 oy bor
месяцев январь, февраль,	
март, апрель, май, июнь,	
июль, август, сентябрь,	
октябрь, ноябрь, декабрь.	
В месяце 30 или 31	Bir oyda 30 yoki 31 kun bor
(тридцать или тридцать	
один) день	
В месяце 4 (четыре)	Bir oyda 4 hafta bor
недели	
В неделе 7 (семь) дней	Haftada 7 kun bor
Одни сутки имеет 24	Bir sutkada 24 soat bor
(двадцать четыре) часа	
В одном часу 60 (шесть-	bir soatda 60 daqiqa bor, 1
десять минут)	daqiqada 60 soniya bor.
Часы	soat
Часы наручные	qo`l soati
Настенные часы	devor soati
Настольные часы	stol soati
Карманные часы	yon soati

4 -

Сколько времени?	soat necha boʻldi?
Который час?	
Одиннадцать минут	sakkizdan oʻn bir daqiqa
девятого	o'tdi
Без десяти девять	oʻntakam toʻqqiz
Уже половина третьего	soat ikki yarim boʻlib qoldi
Без четверти десять	chorakkam oʻn
Двенадцать часов по	mahalliy vaqt bilan oʻn ikki
местному времени	boʻldi
Сейчас девять	Hozir soat to'qqiz
Сейчас двадцать один час	Hozir soat yigirma bir
Когда прийти?	soat nechada kelay?
В семь часов	soat yettida
Через час	bir soatdan keyin
Через полчаса	yarim soatdan keyin
Через пятнадцать минут	o'n besh daqiqadan keyin
Вовремя	oʻz vaqtida
В то время	oʻsha vaqtda
В этот раз	bu gal
В тот раз	oʻtgan gal
Время от времени	vaqti vaqti bilan
Быстро, моментально	zudlik bilan, tezda
На некоторое время	bir oz vaqtga

ВРЕМЕНА ГОДА – YIL FASLLARI

Лето	yoz
Летом	yozda
Осень	kuz
Осенью	kuzda
Зима	qish
Зимой	qishda
Весна	bahor

. .

ОБРАЗОВАНИЕ – MA'LUMOT Вуз высшее учебное заведение-oily o`quv yurti

Ректор	rector
Декан	dekan
Студент	talaba
Факультет	fakultet
Талант	istedod
Группа	guruh
Коллектив	jamoa
Конкурс	tanlov
Практика	amaliyot
Экзамен	imtihon
Семестр	yarim yillik
Сессия	imtihon davri
Стенд	ko`rgazma moslamasi
Реферат	qisqacha ilmiy bayon
Отпуск	ta`til
Диплом	Diplom
Общежитие	Yotoqxona
Программа	Programma, dastur
Лекция	Leksiya, ma'ruza
Читальный зал	O'quv zali
Я первокурсник	Birinchi kurs talabasiman
Второкурсник	Ikkinchi kurs talabasi
Медресе	madrasa
Школа	maktab
Класс	sinf
Кабинет	o`quv xonasi
Библиотека	kutubxona
Спортзал	sport zali

.

Спортивная плошадка	sport maydonchasi
Учитель, преподаватель	o`qituvchi
Наставник	ustoz
Учительница,	o`qituvchi ayol
преподовательница	
Ученик	o`quvchi
Ученица	o`quvchi qiz
Дежурный	navbatchi
Отличник	a`lochi

СЛОВА ОБОЗНАЧАЮЩИЕ УЧЕБНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ O'QUV QUROLLARINING NOMLARI

Журнал	qayd daftari
Расписание	jadval
Урок	dars
Перемена	tanaffuz
Учёба	o`qish
Каникул	ta`til
Учебник	darslik
Книга	kitob
Тетрадь	daftar
Дневник	kundalik
Альбом	rasm daftar
Ручка	ruchka
Карандаш	qalam
Краски	bo`yoqlar
Цветные карандаши	rangli qalamlar
Точилка	qalam chiqargich

4

Резинка	o`chirg`ich
Бумага	qog`oz
Чернила	siyohdon
Пенал	qalamdon
Клей	elim
Словарь	lug`at
Упражнение	mashq
Задача	masala
Стол	stol
Стул	stul
Доска	doska
Мел	bo`r
Тряпка	latta
Звонок	qo`ng`iroq

HAЗBAHИЕ УРОКОВ –DARSLAR NOMI

Урок	dars
Родной язык	ona tili
Литература	adabiyot
География	geografiya, jugʻrofiya
Химия	kimyo
Биология	biologiya
Зоология	zoologiya
Математика	matematika
Иностранный язык	chet tili
Черчение	chizmachilik
Английский язык	ingiliz tili
Французский язык	fransuz tili
Немецкий язык	nemis tili
Русский язык	rus tili
История	tarix

. .

Физкультура	Jismoniy tarbiya
-------------	------------------

СПЕЦИАЛИСТЫ, ПРОФЕССИИ, ДОЛЖНОСТЬ-MUTAXASSISLIK, KASB, LAVOZIM

Какая ваша профессия?	Kasbingiz nima?
Я пенсионер	Men pensioner
Чем вы занимаетесь?	Nima bilan mashg'ulsiz?
Где вы работаете?	Qayerda ishlaysiz?
Я работаю	Men ishlayman
В университете	Universitetda
На почте	Pochtada
В школе	Maktabda
В больнице	Kasalxonada
Кто вы по профессии?	Kasbingiz nima?
Я врач	Men shifokorman
Учитель	O'qituvchi
Профессор	Professor
Академик	Akademik
Аспирант	Aspirant
Агроном	Agranom
Актёр	Aktyor
Актриса	Aktrisa
Архитектор	me'mor
Библиотекарь	kutubxonachi
Бизнесмен	ishbilarmon
Бухгалтер	hisobchi
Военный	harbiy
Водитель	haydovchi
Воспитатель	tarbiyachi
Вышивальщица	kashtachi

4

Гончар	kulol
Доярка	sut sog`uvchi
Деятель	arbob
Железнодорожник	temir yo`lchi
Животновод	chorvador
Завхоз	xo`jalik mudiri
Землемер	yer o'lchovchi
Заведующий	mudir
Заведующая	mudira
Инженер	muxandis
Изобретатель	kashfiyotchi
Кандидат	kandidant, nomzod
Кандидат наук	fan kandidani, nomzodi
Корресспондент	muxbir
Конструктор	ixtirochi
Купец	savdogar
Крестьянин	dehqon
Кузнец	temirchi
Лекарь	tabib
Лётчик	uchuvchi
Методист	uslubchi
Музыкант	musiqachi
Мастер	usta
Мудрец	donishmand
Мясник	qassob
Мельник	tegirmonchi
Маляр	bo`yoqchi
Начальник	boshliq, rahbar
Охотник	ovchi
Преподаватель	oʻqituvchi
Председатель	rais
Парикмахер	sartarosh

.-

Переводчик	tarjimon
Пастух	podachi
Повар	oshpaz
Продавец	sotuvchi
Пекарь	novvoy
Портниха	tikuvchi ayol
Портной	tikuvchi erkak
Плотник	duradgor
Певец, певица	xonanada
Повитуха	doya
Редактор	muharrir
Рабочий	ishchi
Рыбак	baliqchi
Ремесленник	hunarmand
Солдат	askar
Судья	qozi
Служащий	xizmatchi
Секретарь	kotiba
Сапожник	etikdo`z
Тракторист	traktorchi
Сторож	qorovul
Ткач	to`quvchi erkak
Ткачиха	to`quvchi ayol
Ученый	olim
Учительница	o`qituvchi ayol
Учитель	o`qituvchi erkak
Уборщица	farrosh
Художник	musavvir
Хозяин	xo`jayin
Чабан	cho'pon
Часовщик	soatsoz
Чернорабочий	Mardikor

..

Шахтер	konchi
Штукатур	suvoqchi
Юрист	huquqshunos



ВИДЫ СПОРТА- SPORT TURLARI

Физкультура	jismoniy tarbiya
Тренер	murabbiy
Болельщик	ishqiboz
Соревнование	musobaqa
Состязание	poyga
Финиш	marra
Лёгкая атлетика	yengil atletika
Тяжелая атлетика	og'ir atletika
Борьба	kurash
Классическая борьба	klassik kurash
Вольная борьба	erkin kurash
Национальная борьба	milliy kurash
Футбол	futbol
Футболист	futbolchi

..

Вратарь	darvozabon
Защитник	himoyachi
Полузащитник	yarim himoyachi
Нападающий	xujumchi
Удар	zarba
Хоккей	hokkey
Клюшка	klyushka
Коньки	konki
Лыжа	chang'i
Санки	chana
Фехтование	qilichbozlik
Стрельба из лука	kamondan oʻq otish
Плавание	suzish
Прыжки	balandlikka sakrash

БИОЛОГИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЕ РАСТЕНИЙ ЎСИМЛИКЛАРНИНГ БИОЛОГИК НОМЛАРИ

Природа	tabiat
Пейзаж	manzara
Поле	dala
Земля, почва	yer
Глина	loy
Влага	namlik
Трава	o`t
Poca	shudring
Бахча	poliz
Клетка	hujayra
Семена	urug`
Грядки	jo`yak
Рассада, саженец	ko`chat
Рассадник	ko`chatzor
Цветёт	gullaydi
Растёт	o`sadi
Выращивать	etishtirmoq
Сено	hashak, pichan, somon
Зерно	don, g`alla
Клевер	beda
Жмых	kunjara
Животноводство	chorvachilik
Животновод	chorvador
Навоз	qoʻng
Удобрение	o`git
Колокольчик	chuchmomo
Базилика	гауһоп
Мята	yalpiz
Шиповник	ra`nogul

- -

Алоэ	sabun
Кактус	kumanjir
Колючка	tikon
Верблюжья колючка	yantoq
Пшеница	bug`doy
Ячмень	arpa
Рис	guruch
Кукуруза	makkajo`xori
Хлопок	paxta
Хлопчатник	go`zapoya
Урожай	hosil
Волокно	tola
Кокон	pilla

HAЗВАНИЕ ДЕРЕВЬЕВ DARAXTLAR NOMI

Дерево	daraxt
Деревья	daraxtlar
Роща	daraxtzor
Кора дерево	daraxt po`stlog`i
Корень дерево	daraxt ildizi
Листья	barg, barglar
Ветка	shox
Стебель	poya
Корень	tomir, ildiz
Бревно	yog`och, g'ola
Хвойные деревья	ingichka bargli daraxt
Тополь	terak
Яблоня	olma daraxti
Берёза	oq qayin
Чинар, платан	chinor
Тутовник	tut daraxti

Сосна	qarag`ay
Ива	tol
Дуб	eman
Ясень	shumtol
Рябина	cheten
Черёмуха	shumurt
Ёлка	archa
Клён	zarang daraxti
Шиповник	na'matak
Смородина	qorag`at
Плакучая ива	majnuntol
Тростник	qamish

ФРУКТЫ, ЯГОДЫ MEVALAR

Фруктовый сад	mevali bog`, mevazor
Яблоконевый сад	olmazor
Яблоко	olma
Айва	behi
Абрикос	zardoli
Апельсин	apelsin
Вишня	gilos
Виноград	uzum
Изюм	mayiz, kishmish
Инжир	anjir
Груша	nok
Гранат	anor
Земляника	qulupnay
Мандарин	mandarin
Миндаль	bodom
Opex	yong`oq
Персик	shaftoli

Слива	olxo`ri
Смородина	qorag`at
Урюк	o`rik
Финики	xurmo
Черешня	gilos
Фисташки	pista
Подсолнух	kungaboqar
Косточка	danak
Арахис	yer yong`oq

ОВОЩИ SABZAVOTLAR

Огород	tomorqa
Арбуз	tarvuz
Горох	no`xat
Дыня	qovun
Капуста	karam
Картофель	kartoshka
Морковь	sabzi
Огурцы	bodring
Помидор	pomidor
Перец	qalampir
Красный перец	qizil qalampir
Репа	sholg`om
Редка	turp
Свекла	lavlagi
Тыква	oshqovoq
Фасоль	loviya
Чеснок	sarimsoq
Грибы	qo`ziqorin

-

НАЗВАНИЕ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ JOʻGʻROEIK TERMINLAR

География	jug`rofiya
Горизонт	ufq
Заря	shafaq, shu'la
Полюс	qutb
Восток	sharq
Запад	g`arb
Север	shimol
Юг	janub
Материк	qit'a
Карта	xarita
Политическая карта	siyosiy xarita
Глобус	kurrai mujassam
Указка	ko`rsatgich
Земной шар	yer kurrasi
Шар	kurra
Масштаб	miqyos
Градус	daraja
Температура	harorat
Магнит	ohanrabo
Кристалл	billur
Территория	hudud, sahn
Житель	aholi
Регион	o`lka, tegra
Миграция	ko`chish
Ресурсы	zahiralar
Турист	sayyox
Космос	fazo
Космонавт	fazogir
Космический корабль	kosmik kema
Метероит	samo toshi

- -

Метеор	uchar yulduz
Дирижабль	havo shari
Планета	sayyora
Сатурн	zuhal
Венера	zuhra
Юпитер	mushtariy
Меркурий	atorud
Орбита	osmon jismining yo`li
Осадкомер	yog`in o`lchagich
Слой	qatlam
Явление	hodisa
Эпидцентр	zilzila markazi
Землетресение	zilzila
Ветер	shamol
Торнадо	uyurma shamol, quyun
Шторм	dovul
Вулкан	vulqon
Равнина	tekistlik
Низменность	past tekistlik
Гора	tog`
Плоскогорье	yassitog`
Хребет	tog` tizimi
Пролив	bo`g`oz
Залив	qo`ltiq
Холм	tepa, qir
Скала	cho`qqi
Перевал	dovon, dovon oshib
Ушелье	dara
Овраг	jarlik
Океан	Okean, ummon
Уровень	sath
Mope	dengiz

- .

Острова	orol
Река	daryo
Озера	ko`l
Берег	qirg'oq
Болото	botqoq
Набережная	anhor bo`yi
Канал	ariq
Прут	hovuz
Родничок	buloq
Колодец	quduq
Лужица	ko`lmak
Пляж	qumli sohil, cho`milish joyi
Тихий океан	tinch okeani
Атлантический	atlantik okean
Индийский	hind okeani
Северно ледовитый	shimoliy muz okeani
Лёд	muz
Ледокол	muzyorar kema
Лодка	qayiq
Парус	elkan
Якорь	langar
Пароход	kema
Гребец	eshkak
Волна	to`lqin
Вода	suv
Водолаз	g`avvos
Водосток	tarnov
Степь	dasht
Суша	quruqlik
Пустыня	cho`l, sahro
Пещера	g`or

Яма	chuqur
Нора	in
Гнездо	uya, qush uyasi
Стадо	poda
Лес	o`rmon
Лесник	o`rmonchi, o`rmon qorovuli
Лесовод	o`rmonshunos
Джунгли	chakalakzor
Охота	ov
Охотиться	ov qilmoq
Дорога	yo`l
Тротуар	yo`lak
Tpacca	katta yo`l
Шоссе	tosh yo`l
Тропинка	so`qmoq
Мост	ko`prik
Камень	tosh
Песок	qum
Мрамор	marmar
Уголь	ko`mir

ЦВЕТНЫЕ МЕТАЛЛЫ RANGLI METALLAR

Медь	mis
Железа	temir
Сталь	po`lat
Свинец	qo`rg`oshin
Алюминий	alyumin
Ртуть	simob
Магнит	ohanrabo

ДРАГОЦЕННЫЕ КАМНИ QIMMATBAHO TOSHLAR

Ювелир	zargar
Ювилирные изделия	zargarlik buyumlari
Агат	aqiq
Платина	oq oltin
Бирюза	feruza
Рубин	yoqut
Позолоченный	zarhallangan
Алмаз	olmos
Бриллиант	gavhar
Золото	oltin, tilla
Серебро	kumush
Кораллы	marjon
Жемчуг, жемчужина	marvarid, dur
Янтарь	qahrabo

УКРАШЕНИЯ TAQINCHOQLAR

Кольцо	uzuk
Серьги	sirg`a, zirak
Кулон	kulon
Цепочка	zanjir
Браслет	billag uzuk
Брошь	broshka, to'g'nagich
Бусы	munchoq

ПАРФЮМЕРНЫЙ ОТДЕЛ UPA- ELIKLAR

Духи, одеколон	atir
Хозяйственное мыло	Kir sovun
Туалетное мыло	atir sovun

Зубная паста	Tish pastasi
Зубной порошок	Tish kukuni
Лак для ногтей	tirnoq loki
Крем для бритья	soqol olish kremi
Пудра	upa
Крем для лица	yuz kremi
Губная помада	labboʻyogʻi
Пудреница	upadon
Расчёска	taroq
Парик	yasama soch
Причёска	turmak

ЦВЕТЫ GULLAR

Оранжерея	gulxona
Цветник	gulzor
Букет	guldasta
Венок	gulchgambar
Цветок	gul
Тюльпан	lola
Мак	qizg`aldoq
Одуванчик	qoqigul
Подснежник	boychechak
Фиалка	binafsha
Роза	atirgul
Гвоздика	chinni gul
Мальва	gul hayri
Георгин	kartoshka gul
Астра	qo`qon gul
Ночная красавица	nomozshomgul
Гладиолусы	ilongul
Хризантемы	xrizantema

Кала	shoyi gul
Сирень	nastarin
Ландыш	marvarid gul
Ромашка	moychechak

ЦВЕТ RANG

Цветной	rangli
Белый	oq
Чёрный	qora
Пёстрый	ola chipor
Тёмный	to`q qora
Красный	qizil
Алый	alvon
Оранжевый	to`q sariq
Розовый	pushti
Синий	ko`k
Бордовый	jigar rang
Голубой	havo rang
Серый	kul rang
Зеленый	yashil
Коричневый	malla
Жёлтый	sariq
Молочный	sut rang
Фиолетовый	binafsha rang
Блестящий	yaltiroq
Серебристый	kumush rang

РОДСТВЕННИКИ QARINDOSHLAR

Семья	oila
Семейный	oilaviy

_ .

Рождение	tug'ulish
Поколение, потомок	nasl, avlod
Наследник (ца)	merosxo`r
Предки	ota bobolar, ajdod
Пожилой	qari, keksa
Старик	chol
Прадедушка	buvaning otasi, bobo
Дедушка	buva
Родители	ota-ona
Отец	ota
Папа	dada,ota
Муж	er
Мужчина	erkak kishi
Женатый	uylangan
Холостой	bo`ydoq, so`qqabosh
Отчим	o`gay ota
Вдовец	tul erkak
Прабабушка	buvining onasi, momo
Бабушка	buvi
Старуха	kampir
Мать	ona
Мама	oyi
Женщина	ayol kishi
Замужем	turmushga chiqqan
Вдова	tul xotin, beva
Мачеха	o`gay ona
Молодая женщина	juvon
Первенец	to`ng`ich bola
Юноша, юнец	o`spirin
Ребята	o`smir bolalar
Дети	bolalar
Детство	bolalik

Лялька	chaqaloq
Ребёнок	go`dak bola
Малыш	kichkina mitti go`dak
Детдом	bolalar uyi
Пасынок	o`gay o`g`il
Неродной	o`gay
Сын	o`g`il
Внуки	nevaralar
Внук	nevara
Правнук	evara
Усыновить	oʻgʻil qilib olmoq
Девушка	bo`yi yetgan qiz
Девочка	qiz bola
Дочь	qiz
Удочерить	qiz qilib olmoq
Падчерица	o`gay qiz
Внучка	qiz nevara
Правнучка	qiz evara
Детство	bolalik davri
Близнецы	egizaklar
Дядя	tog`a, amaki
Тётя	amma, xola
Брат	aka-uka
Сестра, сестрёнка	opa-singil
Братья	aka-ukalar
Сестры	opa-singillar
Племянник	jiyan
Свекор	qaynota
Свекровь	qaynona
Невеста	kelin
Зять	kuyov
Сноха	yanga

Шурин	qayni
Хозяин	uy egasi, sohib
Приятель	oshna
Гость	mehmon
Ровесник	tengdosh
Друг, товарищ	o`rtoq
Подруга	dugona
Друзья	do`stlar
Одноклассник	sinfdosh

ПОГОДА OB-HAVO

Какая сегодня погода?	bugun ob-havo qanday?
Какая сегодня	bugun harorat qanday?
температура?	
Какой прогноз погоды?	bugun ob-havo ma'lumoti
	qanday?
Погода сегодня	bugun ob-havo
Плохая	yomon
Ясная	ochiq
Прохладная	salqin
Душная	dim
Пасмурная	bulutli
Туманная	tumanli
Морозная	ayozli
Мягкая	yumshoq
Дожливая	yomg'irli
Ветреная	shamolli
Замёрзший	muzlagan
Стоит хорошая погода	havo yaxshi
Дождь идёт	yomg'ir yog'ayapti
Мелкий дождь	mayda yomg'ir

_

Только что начался дождь	yomg'ir hozirgina boshlandi
Температура	harorat
Ясная погода	havo ochiq
Пасмурно	havo bulutli
Жара	jazirama
Тепло	issiq
Прохладно	salqin
Мороз	ayoz
Холод	sovuq
Снег	qor
Снег идёт	qor yog'ayapti
Дождь	yomg'ir
Дождь со снегом	yomgʻir aralash qor
	yogʻayapti
Ливень	sel, jala
Град	doʻl
Гроза с градом	doʻl bilan jala
Ветер	shamol
Какой сильный ветер?	qanday kuchli shamol?
Ветер усиливается	shamol kuchaymoqda
Сквозняк	yelvizak
Ураган	bo'ron
Вьюга	qor boʻron
Метель	izg'irin
Лед	muz
Гололедица	muzgʻloq
Климат	iqlim
Молния	yashin,chaqmoq
Гром	momaqaldiroq
Облако	bulut
Облака рассеялись	bulutlar tarqab ketdi
Солнце	quyosh

Восход солнца	quyosh chiqishi
Закат солнца	quyoshning botishi
рассвет	tong
небо	osmon
небо покрылось тучами	osmon qora bulut bilan qoplandi

ЗДОРОВЬЕ SALOMATLIK

Больница	kasalxona
Отделение	bo`lim
Палата	xona
Врач	shifokor
Лекарь	tabib
Лечить	davolamoq
Лечиться	davalanmoq
Аптека	dorixona
Лекарство	dori
Инъекция	ukol
Капля	tomchi
Медсестра	hamshira
Названия болезней и	kasalliklar va ogʻriqlar nomi
недугов	
Больной	kasal, bemor
Болеть	kasal bo`lmoq
Болезнь	kasallik
Боль	og`riq
Болячка	yara
Болит	og`riyapti
Диагноз	tashhis kasallikni aniqlash
Насморк	tumov

-

Ангина	tomoq og`rig`i
Простуда	shamollash
Ожог	kuyish
Кашель	yo`tal
Опухший	shishgan
Пищевое отравление	ovqatdan zaharlanish
Астма	nafas siqishi
Понос	ich ketishi
Запор	ich qotish
Свинка	tepki
Сыпь	toshma
Паралич	falaj
Корь	qizamiq
Сахарный диабет	qand kasalligi
Трещина	yoriq, chandiq
Обморок	hushdan ketish
Перевязка	jarohatni o`rab bog`lash
Гной	yiring
Бронхит	nafas yo`llari shamollashi
Язва	yara, kuydirgi
Ревматизм	bod
Холера, чума	vabo
Калека, инвалид	mayib majrux
Косолапый, кривоногий	maymoq
Рак	saraton
Аппендицит	ko`richak
Туберкулёз	sil kasalligi
Окулист	ko`z shifokori
Терапевт	ichki kasalliklar bo`yicha
	shifokor
Хирург	jarroh
Гинеколог	ayollar shifokori

Анализ	tahlil
Давление	bosim
Кровяное давление	qon bosimi
Артерия	qon tomiri

HA3BAHИЕ ОРГАНОВ INSON A'ZOLARI NOMI

Люди	odamlar
Человек	odam
Тело человека	odam tanasi
Туловище	gavda
Фигура	qomat
Голова	bosh
Череп	bosh suyak
Мозг	miya
Нерв	asab
Волосы	soch
Перхоть	qazg`oq
Лицо	yuz, bet
Лоб	peshona, manglay
Ухо	quloq
Уши	quloqlar
Брови	qosh
Веко, веки	qovoq
Ресницы	kipriklar
Глаза	ko`z
Слёзы	ko`z yoshlar
Нос	burin
Щёки	yonoq
Челюсть	jag`
Рот	og`iz
Губы	lab
Зубы	tishlar
Язык	til
Дёсна	milk
Нёбо	tanglay

Морщины	ajin
Усы	mo`ylov
Борода	soqol
Подбородок	iyak
Веснушка	sepkil
Родинка	xol
Горло	tomoq
Гортань	kekirdak
Грудь	koʻkrak
Шея	bo'yin
Плечо	yelka
Лёгкие	o`pka
Сердце	yurak
Желчь	o`t
Желудок	oshqozon
Печень	jigar
Почка	buyrak
Живот	qorin
Кишечник	ichak
Пуповина	kindik
Ребро	qovurgʻa
Рёбра	qovurg`alar
Позвоночник	umurtqa
Бок	biqin
Поясница	bel
Рука, руки	qo`l-qo`llar
Нога, ноги	oyoq - oyoqlar
Палец, пальцы	barmoq, barmoqlar
Кисть	panja
Ладонь	kaft
Ноготь	tirnoq
Локоть	tirsak

Запястье	bilak
Мышцы	mushaklar
Мышца	mushak
Бедро	son
Колено	tizza
Голень	boldir
Стопа	tovon
Кожа	teri
Кровь	qon
Вена	tomir
Кость	suyak
Мочевой пузырь	qovuq

СЛОВА, ВЫРАЖАЮЩИЕ ДОМАШНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ UY VA UY JIHOZLARINI ANGLATUVCHI TERMINLAR

Дом	uy
Устройство дома	uyning tuzilishi
Двухэтажный	ikki qavatli
Многоэтажный	ko`p qavatli
Башня	minora
Двор	hovli
Комната	xona
Чердак	Cherdak, chortoq
Крыша	tom
Стена	devor
Фундамент	poydevor
Подвал	yerto`la
Порог	ostona
Гостиная, гостиница	mehmonxona
Спальная	yotoqxona

_

Детская комната	bolalar xonasi
Туалет	hojatxona
Кухня	oshxona
Баня	hammom
Гараж	garaj
Хлев, сарай	og`il, molxona
Беседка	shiypon
Веранда	ayvon
Изба	yog`och uy
Шалаш	chayla
Окно	deraza
Дверь	eshik
Подоконник	derazaning oldi
Пол	pol
Потолок	shift
Приборы	asbob-anjomlar
Станок	dastgoh
Лестница	narvon, zinapoya
Мельница	tegirmon
Носилки	zambil
Телега арба	arava
Тачка	g`altak
Пылесос	changyutgich
Кетмень	ketmon
Вила	panshaxa
Грабли	tirnagich
Кортик	qoziq
Пила	arra
Рубанок	randa
Ножовка	qo`l arra
Топор	bolta
Молоток	bolg`a

Напильник, подпильник	egov
Гвоздь	mix
Серп	o`roq
Лопата	belkurak
Канат	yo`g`on arqon
Верёвка	Arqon, ip
Палка	tayoq
Домохозяйка	uy bekasi
Скатерть	dasturxon
Котёл	qozon
Занавеска	parda
Сковорода	tova
Сито	elak
Шумовка	kapkir
Половник	cho`mich
Поднос	patnis
Мясорубка	go`sht qiymalagich
Чайник	choynak
Чашка	piyola, kosa
Ложка	qoshiq
Вилка	sanchqi
Тарелка	likopcha
Солонка	tuzdon
Нож	pichoq
Бритва	ustara
Ножницы	qaychi
Таз	tovoq
Корзина	savat
Корыто	tog`ora
Прищепки	kir qistirgich
Мыло	sovun
Порошок	kukun

--

Спички	gugurt
Ведро	satil, chelak
Веник	supurgi
Кипятильник	suv qaynatadigan asbob
Кипяток	qaynoq suv
Утюг	dazmol
Печка	pechka
Дрова	o`tin
Пепел	kul
Топить печь	pechkaga o`t qalamoq
Костёр, огонь	olov, gulxan
Искра	uchqun
Уголь	ko`mir
Свеча	sham
Фонарь	fonus
Факел	ma'shal
Кувшин	ko`za
Шкаф	javon
Колыбель	beshik
Книжный шкаф	kitob javon
Коляска	bolalar aravachasi
Ковёр	gilam
Кнут	qamchi
Седло	egar
Лампа	chiroq
Нитка	tikish ipi
Иголка	igna
Ловушка	qopqon
Весы	tarozi
Замок	qulf
Ключ	kalit
Щётка	cho`tka

_ .

Совок	xokandoz
Носовой платок	po`molcha
Кошелёк	hamyon
Расческа	taroq
Очки	ko`z oynak
Булавка	to` gnagich
Пуговица	tugma
Бинокль	durbin
Свисток	hushtak

ПОСТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ KO`RPA YOSTIQ BUYUMLARI

Постель	o`rin
Одеяло	ko`rpa
Простыня	choyshab
Подушка	yostiq
Наволочка	yostiq jildi
Пододеяльник	ko`rpa jildi

MУЗЫКАЛЬНЫЕ ТЕРМИНЫ MUSIQAGA OID SOʻZLAR

Музыка	musiqa
Композитор	bastakor
Голос	ovoz
Музыкант	musiqachi
Музыкальный	ohangdor
Мелодия	ohang
Певец, певица	xonanda
Пляска	raqs, oʻyin
Танцор, танцовщица	raqqos, raqqosa
Флейта	nay
Скрипка	g`ijjak

_

Скрипач	g`ijjakchi
Бубен	doira
Барабан	nog`ora
Барабанщик	nog`orachi
Струна	tor
Мотив, мелодия	kuy
Домбра	doʻmbira
Гитара	gitara
Арфа	arfa
Рояль	royal
Тар	tor
Дутар, двухструйный	dutor
музыкальный иннструмент	
Песня	qo`shiq
Баю– бай	alla
Баюкать	alla aytmoq

HAЗBAHИЕ ОДЕЖДЫ BUYUMLAR NOMI

Головные уборы	bosh kiyimlar
Платок	ro`mol
Косынка	uchburchak ro`mol
Тюбетейка	qalpoq,do`ppi
Шляпа	shlapa
Шапка	telpak, shapka
Чалма, тюрбан	salla
Шуба	po`stin
Mex	mo`yna
Палъто	palto
Плащ	plash
Куртка	kurtka
Национальный халат	yaktak

_

без подкладки	
Подкладка	astar
Кафтан	kamzul
Костюм	kostyum
Брюки	shim
Шорты	kalta shim
Жилет	nimcha
Кофта	kofta
Юбка	yubka
Бельё	ichki kiyim
Размер	o`lchov
Свитер	Sviter, jemper
Платье	ayollar ko`yladi
Рубашка	erkak ko`ylak
Рукав	eng
Воротник	yoqa
Пуговица	tugma
Обувь	poyafzal
Сапоги	etiklar
Сапожки без твёрдого	
задника и каблук с	maxsi
мягкой подушкой	
Валенки	piyma
Туфли	tufli
Кеды	keta
Бутсы	butsi
Кроссовки	krassofka
Галоши, колоши	kalish
Шлёпанцы,тапочки	shippak
Носки	paypoqlar
Чулки	uzun paypoq
Галстук	bo`yinbog`

--

Перчатки	qo`lqop
Ремень, пояс	kamar, qayish, belbog',
	tasma
Тесьма	jiyak
Карман	cho`ntak

ЕДА- ТАОМ

ЕДА	HOM
Столовая	oshxona
Повар	oshpaz
Завтрак	nonushta
Обед	tushlik
Ужин	kechki ovqat
Аппетит	ishtaha
Тесто	xamir
Дрожжи	xamir turish
Мука	un
Хлеб	non
Лепёшка	lochira
Бублик	teshik kulcha
Маленькая лепёшка	kulcha
Сухарь	qattiq non
Хлебопёк, пекарь	novvoy
Пекарня	novvoyxona
Молочные изделия	Sut mahsulotlari
Молоко	sut
Кефир	qatiq
Сливки	suyuq qaymoq
Сметана	quyuq qaymoq
Творог	suzma
Окрошка	chalop
Сыр	pishloq
Масло	yog`
Масло сливочное	sariyog`
Бульон	qaynagan sho`rva
Суп	sho`rva
Пельмени	chuchvara
Манты	manti

_

Фарш	qiyma
Мясо	go`sht
Баранина	qo`y go`shti
Говядина	mol goʻshti
Шашлык	kabob
Котлет	kotlet
Лагман	lag`mon
Плов	osh palov
Масло хлопковое	paxtayog`
Курдюк	dumba
Курдючное сало	dumba yog'i
Хрен	xren
Гречка	qizil jo`xori
Голубцы	karam do`lma
Тушёная капуста	dimlangan karam
Уха	baliq sho`rva
Яичница	qovurilgan tuxum
Самса	somsa
Пончик	bog`irsoq
Блинчики	quymoq
Пиражки	pichak
Каша	bo`tqa
Зелень	ko`kat
Шавель	shovul, qo`ziquloq
Укроп	shivit
Петрушка	petrushka
Щпинат	ismaloq
Зелёный лук	koʻk piyoz
Салат	salat
Овощной салат	sabzavotli salat
Приправа	ziravor
Горчица	xantal

~

Соль	tuz
Перец	qalampir
Уксус	sirka
Майонез	mayonez
Coyc	qayla
Кумыс	qimiz
Компот	meva sharbati
Газированная вода	gazli suv
Напиток	ichimlik suvi
Кофе	qahva
Вино	may
Мороженное	muzqaymoq
Варенье	murabbo
Сумаляк	sumalak
Взбитые сливки	nisholda
Мёд	asal
Caxap	qand
Сахарный песок	shakar
Мармелад	marmalad
Доза	meyor

МИР ЖИВОТНЫХ HAYVONOT OLAMI

Домашние животные	uy hayvolari
Бык	ho`kiz
Корова	sigir
Телёнок	buzoqcha
Овца	(sovliq) qo`y
Баран	qo`chqor
Ягненок	qo`zichoq
Козёл	taka
Коза	echki

_

Козлята	echki bolalari
Свинья	cho`chqa
Поросята	cho`chqachalar
Собака	it, kuchuk
Щенок	kuchuk bolasi
Кот	erkak mushuk
Кошка	urg`ochi mushuk
Котята	mushuk bolalari
Лошадь	ot
Конь	toy
Конюшня	otxona
Кормушка	oxur
Осёл	eshak
Шкура	teri (mol terisi)
Хвост	dum
Рог(а)	shox(lar)
Шерсть	jun
Копыто(а)	tuyoq(lar)
Животные	hayvonlar
Зоопарк	hayvonot bog`i
Заповедник	qo`riqxona
Зоология	hayvonshunoslik
Дикие животные	yovvoyi hayvonlar
Хищные животные	yirtqich hayvonlar
Волк	bo`ri
Волчица	urg`ochi bo`ri
Волчонок	bo`ri bolasi
Шакал	chiyabo`ri, shoqol
Лиса	tulki
Лисица	urg`ochi tulki
Лисёнок	tulki bolasi
Медведь	ayiq

~~

Медведица	urg`ochi ayoq
Медвежонок	ayiq bolasi
Тигр	erkak yo`lbars
Тигрица	urg`ochi yolbars
Тигрёнок	yo`lbars bolasi
Лев	erkak sher
Львица	urg`ochi sher
Львенок	sher bolasi
Слон	fil
Хобот	xartum
Мамонт	filsimon hayvon
Верблюд	tuya
Горб (верблюда)	tuya oʻrkachi
Жеребенок	bo`taloq (tuya bolasi)
Зебра	zebra
Жирафа	jirafa
Бегемот	begimot
Рысь	silovsin
Гепард	qoplon
Обезьяна	maymun
Олень	bug`u
Оленёнок	bug`u bolasi
Кабан	yovvoyi cho`chqa, to`ng`iz
Кенгуру	kenguru
Кулан	qulon
Выдра	qunduz
Apxap	yovvoyi echki
Джейран	jayron
Семейство жабы	qurbaqalar oilasi
Лягушка	qurbaqa
Жаба	baqa
Озерная жаба	ko`l baqasi

~~

Зеленая жаба	yashil baqa
Черепаха	toshbaqa
Семейство ящериц	kaltakesaklar oilasi
Ящерица	kaltakesak
Варан	echkiemar
Крокодил	timsoh
Хамелеон	buqalamun
Насекомые	hasharotlar
Червяк	chuvalchang
Червь	qurt
Муравей	chumoli
Myxa	chivin
Комар	pashsha
Стрекоза	ninachi
Oca	ari
Пчёла	asalari
Летучая мышь	ko`rshapalak
Бабочка	kapalak
Скорпион	chayon
Кузнечик	chigirtka
Таракан	suvarak
Жук	qo`ng`iz
Паук	o`rgimchak
Блоха	burga
Вошь	bit
Клещ	kana
Моль	kuya
Пиявка	zuluk
Грызуны	kemiruvchilar
Крыса	kalamush
Мышь	sichqon
Суслик	yumronqoziq

~ .

Тушканчик	qoʻshoyoq
Белка	olmaxon
Заяц	quyon
Дикобраз	jayra
Нутрия	nutriya
Барсук	bo`rsiq
Ондатра	ondatra
Виды змеи	ilonlar turi
Змея	ilon
Удав	bo`g`ma ilon
Водяной уж	suv ilon
Стерла змее	o`q ilon
Гюрюза	kolvar
Гадюка	dasht qora iloni
Дракон	ajdar
TO 6	
Кобра	ko`zoynakli ilon
Класс рыб	ko`zoynakli ilon baliqlar sinfi
Класс рыб Рыба	baliqlar sinfi baliq
Класс рыб	baliqlar sinfi
Класс рыб Рыба	baliqlar sinfi baliq
Класс рыб Рыба Рыбий жир	baliqlar sinfi baliq baliq yog`i
Класс рыб Рыба Рыбий жир Щука Сазан Сом	baliqlar sinfi baliq baliq yog`i choʻrtan baliq sazan laqqa baliq
Класс рыб Рыба Рыбий жир Щука Сазан	baliqlar sinfi baliq baliq yog`i choʻrtan baliq sazan
Класс рыб Рыба Рыбий жир Щука Сазан Сом	baliqlar sinfi baliq baliq yog`i choʻrtan baliq sazan laqqa baliq kit nahang
Класс рыб Рыба Рыбий жир Щука Сазан Сом Кит	baliqlar sinfi baliq baliq yog`i choʻrtan baliq sazan laqqa baliq kit nahang delfin
Класс рыб Рыба Рыбий жир Щука Сазан Сом Кит Акула	baliqlar sinfi baliq baliq yog`i choʻrtan baliq sazan laqqa baliq kit nahang
Класс рыб Рыба Рыбий жир Щука Сазан Сом Кит Акула Дельфин Птицы Аист	baliqlar sinfi baliq baliq yog`i choʻrtan baliq sazan laqqa baliq kit nahang delfin
Класс рыб Рыба Рыбий жир Щука Сазан Сом Кит Акула Дельфин Птицы Аист Журавль	baliqlar sinfi baliq baliq yog`i choʻrtan baliq sazan laqqa baliq kit nahang delfin parrandalar
Класс рыб Рыба Рыбий жир Щука Сазан Сом Кит Акула Дельфин Птицы Аист	baliqlar sinfi baliq baliq yog`i choʻrtan baliq sazan laqqa baliq kit nahang delfin parrandalar laylak turna oq qush
Класс рыб Рыба Рыбий жир Щука Сазан Сом Кит Акула Дельфин Птицы Аист Журавль	baliqlar sinfi baliq baliq yog`i choʻrtan baliq sazan laqqa baliq kit nahang delfin parrandalar laylak turna oq qush tuyaqush
Класс рыб Рыба Рыбий жир Щука Сазан Сом Кит Акула Дельфин Птицы Аист Журавль Лебедь	baliqlar sinfi baliq baliq yog`i choʻrtan baliq sazan laqqa baliq kit nahang delfin parrandalar laylak turna oq qush

0.5

Дятел	qizilishton
Гуси	g`oz
Гусёнок	g`oz bolasi
Павлин	tovus
Попугай	to`ti
Чайка	baliqchi qush
Грач	qora qarg`a
Сизый голубь	ko`k kabutar
Филин	ukki
Удод	sassiqpopishak
Галка	zog`cha
Куропатка	tustovuq
Чибис	qiz qush
Селезень	o`rdak (xo`roz)
Утка	o`rdak
Петух	xo`roz
Курица	tovuq
Цыплёнок	jo`ja
Цыплята	jo`jalar
Ласточка	qaldirg`och
Воробей	chumchuq
Соловей	bulbul
Голубь	kabutar
Ворона	qarg`a
Скворец	chug`urchuq
Жаворонок	so`fi to`rg`ay
Иволга	zarg`aldoq
Кукушка	kakku
Перепел	bedana
Кеклик	kaklik
Пеликан	soqqa qush
Серая цапля	kulrang qarqara

^ -

Кваква	haq qush
Колпица	qoshiq qush
Сорока	olashaqshaq
Пингвин	pingvin
Хищние птицы	yirtqich qushlar
Коршун	kalxat
Чёрный гриф	tasqara
Фазан	qirgovul
Орёл	burgut
Ястреб	qirg`iy

HAЗВАНИЕ ВОЕННЫХ ТЕРМИНОВ HARBIY IBORALAR

	1
Военный	harbiy
Герой	qahramon
Полководец	sarkarda
Клятва	qasam, ont
Присяга	qasamiyod
Победа	gʻalaba
Солдат	askar
Воин, боец	jangchi
Бой	jang
Враг, неприятель	dushman
Войска	qo`shin
Часть	qism
Оружие	qurol
Истребитель	qiruvchi
Истребление	qirg`in
Пушка	to`p, zambarak
Ружьё, винтовка	miltiq
Пулемёт	pulyumot
Пистолет	to`pponcha

~

Пуля	o`q
Расстрел	otish
Метка	belgi, tamg`a
Меч	shamshir
Сабля	qilich
Месть	qasos
Мстить	qasos olmoq
Щит	qalqon
Преступник	jinoyatchi
Арест	qamoq
Тюрьма	qamoqxona
Кровавый	qonli
Посланник	elchi
Блокада	qurshov

ТЕРМИНЫ СТАРОВЛАСТИЕ ESKI TUZUM TERMINLARI

Царство	podsholik
Царь	podsho
Царица	malika, podshooyim
Король	qirol
Королева	qirolicha
Принц	shahzoda
Принцесса	malika
Трон	taxt
Корона	toj
Дворец	saroy
Наложница	kanizak
Гонцы	chopar
Кандалы, путы	kishan
Палач	jallod
Казнь	qatl

~

Казнить	qatl etmoq
Раб	qul
Рабыня	qul (ayol), oqsoch, choʻri
Рабство	qullik
Пленник	asir
Пленница	asira
Караван	karvan

РЕЛИГИОЗНЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ ДИНГА ОИД ИБОРАЛАР

Религия	din
Бог	xudo, olloh, tangri
Пророк	payg`ambar
Духовенство	ruxoniylik
Рай	jannat
Ангел	farishta
Ад	do`zax
Молитва	namoz
Грех	gunoh
Привидение	rux, arvoh
Мавзолей	maqbara
Могила	go`r, qabr
Кладбище	qabriston
Смерть	o`lim
Морг	o`likxona
Tpayp	aza, motam
Быть в трауре	aza tutmoq
Похороны	dafn marosimi
Прах	jasad
Гроб	tobut
Могильщик	go`rkov
Покойный	marhum
Трагедия	fojea
Монах	rohib
Священник	Mulla, dindor
Церковь	cherkov

^

ИГРУШКИ O`YINCHOQLAR

Игра	o`yin
Кукла	qo`g`irchoq
Мишка	ayiqcha
Зайчик	quyoncha
Мяч	koptok
Коляска	aravacha
Погремушка	shaqildoq

ДЕНЬГИ PUL

Валюта	pul birligi
Денежный перевод	pul yuborish
Рубль	so'm
Сто рублей	yuz soʻm
Монета	chaqa,tanga
Копейка	tiyin
Бумажные деньги	qog'oz pul
Зарплата	maosh

^ -

MUNDARIJA

Alifbe	3
Soʻz turkumlari	5
Kelishiklar	5
Soʻz tarkibi	6
Olmoshlar	6
Ravish	7
Yuklama	
Tinish belgilari	10
Bogʻlovchi	
Soʻroq soʻzlar	
Otlar	
Fe'1	
Son	
Sifat	
Ilmiy va adabiy terminlarning nomlanishi	
Nutq madaniyati	29
O'zbekiston mening vatanim	34
Millat	37
Vaqt	37
Ma'lumot	40
O'quv qurollarining nomlari	42
Darslar nomi	43
Mutaxassislik, kasb, lavozim	43
Sport turlari	47
O'simliklarning biologik nomlari	48
Daraxtlar nomi	49
Mevalar	50
Sabzavotlar	51
Joʻgʻrofik terminlar	52

Rangli metallar	55
Qimmatbaho toshlar	56
Taqinchoqlar	56
Upa-elliklar boʻlimi	56
Gullar	57
Rang	58
Qarindoshlar	58
Ob-havo	61
Salomatlik	63
Inson a'zolari	65
Uy va uy jihozlarini anglatuvchi terminlar	67
Musiqaga oid soʻzlar	71
Buyumlar nomi	72
Taom	74
Hayvonot olami	76
Harbiy iboakar	82
Eskicha tuzum terminlari	83
Dinga oid iboralar	84
Uyinchoqlar	85
Pul	85

2.1

. .



^*

O'quv qo'llanma

Zebiniso Mamatqulova

O'zbekcha-Ruscha so'zlashuv Uzbeksko-Russkiy razgovornik

(lug'at)

"Zarafshon" nashriyoti DK, Samarqand-2008, 88 bet.

Muharrir: Xayrullo HAMRO (O'zbek tilida) Muxitdinov SHAVKAT (Rustilida) Musahhih:Xayrulla NAZARQOSIMOV. Sahifalovchi: Zebiniso AXMADOVA.

Terishga berildi 1.12.2008 y. Bosishga ruxsat etildi 9.12.2008 y. Bichimi 60x84_{1/16}. Shartli bosma tabogʻi 5,5. Nashriyot hisob tabogʻi 4,5. Adadi 3000 nusxa. Buyurtma № Bahosi kelishilgan narxda.

> "Zarafshon"nashriyoti DK, 140100. Samarqand shahri, Amir Temur koʻchasi, 12. "Zarafshon"nashriyoti DK da sahifalanib, original maket tayyorlandi.

"TABRIZ SERVIS" XK bosmaxonasida chop etildi. Samarqand shahri, Humoyun koʻchasi, 19-uy.

ISBN 978-9943-329-24-9

